

V Bruseli 13. júla 2017
(OR. en)

10935/17

**Medziinštitucionálny spis:
2016/0281 (COD)**

CODEC 1199
DEVGEN 158
ACP 76
RELEX 606
ECOFIN 617
CADREFIN 83
ASIM 86
MAMA 124
COEST 169
COAFR 198
PE 55

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskom fonde pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a ustanovení záruky EFSD a záručného fondu EFSD – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 3. až 6. júla 2017)

I. ÚVOD

Traja spoluspravodajcovia pani Eider GARDIAZABALOVÁ RUBIALOVÁ (S&D, ES), pán Eduard Kukan (PPE, SK) a pán Doru-Claudian FRUNZULICĂ (S&D, RO) predložili správu pozostávajúcu zo 105 pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 1 – 105) k návrhu nariadenia, ktorá bola spoločne prijatá Výborom pre rozpočet, Výborom pre zahraničné veci a Výborom pre rozvoj.

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup¹ sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnilo niekoľko neformálnych kontaktov s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto návrhu v prvom čítaní, a vyhnúť sa tak druhému čítaniu a zmierovaciemu postupu.

V tomto kontexte sa predložil jeden kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh 106). O tomto pozmeňujúcom návrhu sa dosiahla dohoda počas uvedených neformálnych kontaktov.

II. HLASOVANIE

Plénium hlasovaním 6. júla 2017 prijalo tento kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh 106) k návrhu nariadenia.

Takto zmenený návrh Komisie a legislatívne uznesenie predstavujú pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní² a odrážajú predchádzajúcu dohodu medzi inštitúciami. Rada by preto po preskúmaní znenia právnikmi lingvistami mala byť schopná schváliť pozíciu Európskeho parlamentu.

Legislatívny akt by sa potom prijal v znení zodpovedajúcom pozícii Európskeho parlamentu v prvom čítaní.

¹ Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s. 5.

² Znenie prijatých pozmeňujúcich návrhov a legislatívneho uznesenia Európskeho parlamentu sa uvádza v prílohe. Pozmeňujúce návrhy sa predkladajú vo forme konsolidovaného znenia, v ktorom sú zmeny oproti návrhu Komisie vyznačené tučnou kurzívou. Znak „■“ označuje vypustený text.

P8_TA-PROV(2017)0311

Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a vytvorenie záruky EFSD a záručného fondu EFSD *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu zo 6. júla 2017 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o Európskom fonde pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a vytvorení záruky EFSD a záručného fondu EFSD (COM(2016)0586 – C8-0377/2016 – 2016/0281(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2016)0586),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a články 209 ods. 1 a 212 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0377/2016),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 69f ods. 4 rokovacieho poriadku, a na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 28. júna 2017, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na spoločné rokovania Výboru pre zahraničné veci, Výboru pre rozvoj a Výboru pre rozpočet podľa článku 55 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre zahraničné veci, Výboru pre rozvoj a Výboru pre rozpočet a stanovisko Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0170/2017),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh alebo ho nahradiť iným textom;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

P8_TC1-COD(2016)0281

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 6. júla 2017 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/... o Európskom fonde pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD) a vytvorení záruky EFSD a záručného fondu EFSD*

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 209 ods. 1 a článok 212 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom³,

* TEXT EŠTE NEBOL PREDMETOM PRÁVNICKO-LINGVISTICKEJ FINALIZÁCIE.
³ Pozícia Európskeho parlamentu zo 6. júla 2017.

keďže:

- (1) *Plán Únie pre vonkajšie investície (EIP) stanovuje vytvorenie Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD), ktorý bude je jeho prvým pilierom, popri technickej pomoci (druhý pilier) a zlepšovaní investičného a celkového politického prostredia v partnerských krajinách (tretí pilier).*

- (2) ***Cieľom EFSD je podpora investícií predovšetkým v Afrike a v krajinách susedstva Únie ako prostriedok na zaistenie prínosu k dosahovaniu cieľov programu Organizácie Spojených národov pre trvalo udržateľný rozvoj do roku 2030, najmä odstránenia chudoby, ako aj záväzkov plynúcich z nedávno revidovanej európskej susedskej politiky, aby sa tak riešili špecifické sociálno-ekonomické základné príčiny migrácie, a to aj nelegálnej migrácie, a prínosu k udržateľnému opätovnému začleneniu migrantov pri návrate do svojej krajiny pôvodu a posilneniu tranzitných a hostiteľských komunít. EFSD ako súčasť EIP by mal tiež prispieť k vykonávaniu Parížskej dohody o zmene klímy (COP 21).***
- (3) ***Investíciami z EFSD by sa malo dopĺňať a posilňovať úsilie vyvíjané v kontexte migračnej politiky Únie vo vzťahu k tretím krajinám vrátane plnenia nového rámca partnerstva s tretími krajinami v rámci európskej migračnej agendy v náležitých prípadoch.***

- (4) *EFSD by sa mal riadiť cieľmi v oblasti vonkajšej činnosti Únie uvedenými v článku 21 Zmluvy o Európskej únii (Zmluva o EÚ) a cieľmi politiky Únie v oblasti rozvojovej spolupráce podľa článku 208 ZFEÚ. Takisto by mal ■ investorom a súkromným spoločnostiam, najmä mikropodnikom, malým a stredným podnikom umožniť účinnejšie prispievať k trvalo udržateľnému rozvoju v partnerských krajinách v súlade s rozvojovou a susedskou politikou Únie. EFSD by mal maximalizovať doplnkovosť, riešiť zlyhania trhu a suboptimálne investičné situácie, zabezpečovať inovatívne produkty a prilákať finančné prostriedky súkromného sektora. Operácie EFSD by mali byť jasne odlišené od inej podpory, a to aj od operácií Európskej investičnej banky na základe mandátu na poskytovanie vonkajších úverov, operácií iniciatívy pre hospodársku odolnosť a operácií v rámci investičného nástroja pre AKT, a mali by ju dopĺňať. Mali by takisto dopĺňať existujúce činnosti iných oprávnených finančných inštitúcií.*
- (5) *EFSD by mal prispievať k vykonávaniu programu 2030, v ktorom sa medzinárodná migrácia uznáva ako viacrozmerná skutočnosť s veľkým významom pre rozvoj krajín pôvodu, tranzitu aj určenia, ktorá si vyžaduje súdržnú a komplexnú reakciu, pričom sa zdôrazňuje potenciál migrantov prispievať k inkluzívnemu rastu a trvalo udržateľnému rozvoju. Investície prispejú k riešeniu migračných tlakov vyplývajúcich z chudoby, konfliktov, nestability, nedostatočného rozvoja, nerovnosti, porušovania ľudských práv, demografického rastu, nedostatočných pracovných a ekonomických príležitostí, ako aj zo zmeny klímy.*

- (6) *EFSD by mal byť v súlade so záväzkom Únie podľa akčného programu z Addis Abeby o financovaní rozvoja a s medzinárodne dohodnutými zásadami účinnosti rozvoja.*
- (7) *Účel EFSD je v súlade s Globálnou stratégiou pre zahraničnú a bezpečnostnú politiku Únie, v ktorej sú zakotvené výzvy, ako je migrácia a odolnosť v celkovej zahraničnej politike EÚ, ako aj zabezpečenie plnej súdržnosti vonkajšej politiky Únie s cieľmi rozvojovej politiky a synergií s európskou rozvojovou politikou a európskou susedskou politikou. Je tiež v súlade s Chartou základných práv Európskej únie a medzinárodným právom v oblasti ľudských práv a zaručuje prístup založený na ľudských právach pri súčasnom riešení núteného vysídľovania a neregulárnej migrácie.*
- (8) *EFSD by mal podporovať vytváranie dôstojných pracovných miest, ekonomické príležitosti a podnikanie, ekologický a inkluzívny rast s osobitným zameraním na rodovú rovnosť a posilnenie postavenia žien a mladých ľudí v súlade s akčným plánom Únie pre rodovú rovnosť na obdobie rokov 2016 – 2020, pričom by mal posilniť právny štát, dobrú správu vecí verejných, ľudské práva a rovnosť prístupu k používaniu prírodných zdrojov.*

- (9) *Zapojenie súkromného sektora do spolupráce Únie s partnerskými krajinami prostredníctvom EFSD by malo prinášať merateľný dosah z hľadiska ďalšieho rozvoja bez narušania trhu a malo by byť nákladovo efektívne, založené na vzájomnej zodpovednosti a rozdelení rizika a nákladov. Toto zapojenie by malo byť postavené na záväzku dodržiavať medzinárodne dohodnuté usmernenia a zásady vrátane zásad zodpovedného investovania, hlavných zásad OSN v oblasti podnikania a ľudských práv a usmernení Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) pre nadnárodné podniky.*
- (10) *S cieľom plniť politické záväzky EÚ týkajúce sa zmeny klímy, obnoviteľných zdrojov energie a efektívneho využívania zdrojov by sa na operácie financovania a investičné operácie relevantné pre tieto odvetvia malo venovať najmenej 28 % finančných prostriedkov pridelených na základe EFSD.*
- (11) *Kroky prijaté na základe tohto nariadenia by mali sa navrhovať tak, aby: splňali kritériá oficiálnej rozvojovej pomoci (ODA), ktoré stanovil Výbor OECD pre rozvojovú pomoc (DAC) so zreteľom na osobitosti rozvoja súkromného sektora; zohľadňovali potreby krajín, ktoré sú nestabilné alebo sú v konflikte, najmenej rozvinutých krajín a silne zadĺžených chudobných krajín; zabezpečovali primeranú podporu investícií v južnom a východnom susedstve.*

- (12) *Druhý pilier plánu pre vonkajšie investície by mala tvoriť technická pomoc partnerským krajinám. V tejto súvislosti by Komisia mala zintenzívniť pomoc partnerským krajinám a pomôcť im priláhať investície lepšou prípravou a podporovaním projektov, vytvorením väčšieho počtu financovateľných projektov a upozornením medzinárodného spoločenstva investorov na ne. Mal by sa vytvoriť webový portál o projektoch vo forme verejne prístupnej a používateľsky prívetivej databázy s relevantnými informáciami o každom projekte.*
- (13) *Tretí pilier plánu pre vonkajšie investície by malo tvoriť zlepšenie investičného a celkového politického prostredia v partnerských krajinách. V kontexte existujúcich politických vzťahov Únie s partnerskými krajinami by Komisia a vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoká predstaviteľka“) mali viesť politický dialóg zameraný na vytvorenie právnych rámcov, politik a inštitúcií, ktoré podporujú hospodársku stabilitu, udržateľné investície a inkluzívny rast. Tieto politické dialógy by mali okrem iného zahŕňať boj proti korupcii, organizovanej trestnej činnosti a nezákonným finančným tokom, dobrú správu vecí verejných, začlenenie miestnych trhov, podporu podnikania a miestneho podnikateľského prostredia, dodržiavanie ľudských práv a zásad právneho štátu a tiež politiky zohľadňujúce rodovú otázku.*

- (14) *EFSD by mal byť zložený z regionálnych investičných platforiem, ktoré by mali byť vytvorené na základe pracovných metód, postupov a štruktúr existujúcich nástrojov kombinovaného financovania Únie v oblasti vonkajšej činnosti a ktoré by mali spájať svoje operácie kombinovaného financovania a záruku EFSD. Záruka EFSD by mala poskytovať podporu na operácie financovania a investičné operácie v partnerských krajinách v Afrike a v susedstve.*
- (15) *Vzhľadom na zistenia Dvora audítorov týkajúce sa využívania kombinovaného financovania v rámci vonkajších vzťahov Únie je dôležité, aby sa kombinované financovanie používalo vtedy, keď môže byť jasne preukázaná jeho pridaná hodnota.*

- (16) *Na podporu Komisie pri stanovovaní strategického usmernenia a celkových investičných cieľov, ako aj pri zaistovaní primeraného a diverzifikovaného geografického a tematického krytia investičných okien by sa mala vytvoriť strategická rada EFSD. Strategická rada by mala podporovať celkovú koordináciu, doplnkovosť a súlad medzi regionálnymi investičnými platformami, medzi tromi piliermi EIP, medzi EIP a ďalším úsilím Únie v oblasti migrácie a plnenia programu 2030, ako aj príslušnými vonkajšími finančnými nástrojmi Únie a trustovými fondmi, ako aj s operáciami riadenými zo strany EIB na základe mandátu na poskytovanie vonkajších úverov vrátane iniciatívy EIB na posilnenie odolnosti a investičného nástroja AKT bez toho, aby tým boli dotknuté vnútorné pravidlá riadenia EIB.*
- (17) *Strategická rada sa skladá zo zástupcov Komisie, vysokej predstaviteľky, všetkých členských štátov a EIB. Európsky parlament by mal mať štatút pozorovateľa. Prispievateľom, oprávneným protistranám, partnerským krajinám, príslušným regionálnym organizáciám a ďalším zainteresovaným stranám sa môže podľa potreby udeliť štatút pozorovateľa. Strategická rada by mala prijať svoj rokovací poriadok. V tomto rokovacom poriadku by mali byť vymedzené rámcové podmienky zapojenia pozorovateľov so zreteľom na ich príslušný status a úlohy.*

- (18) *Komisia a EIB by mali uzavrieť dohodu, v ktorej sa stanovujú podmienky ich spolupráce pri správe záruky EFSD, a mali by ju predložiť strategickému rade.*
- (19) *Každá regionálna investičná platforma by mala mať výkonnú radu, ktorá by sa mala opierať o skúsenosti operačných rád existujúcich mechanizmov kombinovaného financovania. Výkonné rady by mali poskytovať Komisii pomoc pri vykonávaní tohto nariadenia. Mali by podporovať Komisiu pri definovaní a monitorovaní regionálnych a odvetvových investičných cieľov a regionálnych, odvetvových a tematických investičných okien, formuluje stanoviská k operáciám kombinovaného financovania a posudzuje využívanie záruky EFSD v súlade s investičnými oknami, ktoré sa majú vymedziť.*
- (20) *Mala by sa zaručiť primeraná miera informovania Európskeho parlamentu a Rady, pokiaľ ide o to, ako je zamerané využívanie záruky EFSD vytvorením investičných okien.*
- (21) *EFSD by mal fungovať ako jednotné kontaktné miesto na prijímanie finančných návrhov od finančných inštitúcií a verejných alebo súkromných investorov a poskytovať široký rozsah finančnej podpory pre oprávnené investície. Za záruku EFSD by mal ručiť záručný fond EFSD.*

- (22) *EFSD by mal používať inovačné nástroje na podporu investícií a zapojenie súkromného sektora, a to predovšetkým mikropodnikov, malých a stredných podnikov. Takisto by mal európskym investorom a súkromným spoločnostiam vrátane mikropodnikov, malých a stredných podnikov umožniť účinnejšie sa podieľať na úsilí o dosiahnutie trvalo udržateľného rozvoja v partnerských krajinách. V tejto súvislosti je potrebné riešiť ťažkosti a prekážky brániace investíciám.*
- (23) *Záruka EFSD by mala prednostne financovať projekty, ktoré majú veľký vplyv na vytváranie pracovných miest a ktorých pomer nákladov a výnosov posilňuje udržateľnosť investície. Pri podporovaní operácií prostredníctvom záruky EFSD by sa malo vykonať dôkladné posúdenie ex-ante z environmentálneho, finančného a sociálneho hľadiska. Záruka EFSD by nemala slúžiť ako náhrada zodpovednosti vlády za poskytovanie základných verejných služieb.*
- (24) *Delegácie Európskej únie by mali začleniť informácie o možnostiach financovania z EFSD do svojej komunikácie zameranej na občiansku spoločnosť a verejnosť vo všeobecnosti a prispievať k súdržnosti pilierov EIP.*

- (25) Záruka EFSD by sa mala poskytnúť oprávneným protistranám na operácie financovania a investičné operácie alebo na záručné nástroje pre počiatočné investičné obdobie do 31. decembra 2020.
- (26) S cieľom zaistiť flexibilitu, zvýšiť prítlačivosť pre súkromný sektor a maximalizovať vplyv investícií je vhodné ustanoviť výnimku z článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 966/2012⁴, na základe ktorej by oprávnenými protistranami, ktoré sú súkromnoprávnymi subjektmi, mohli byť tiež subjekty, ktoré nie sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a mohli by byť tiež súkromnoprávnymi subjektmi spravovanými právom partnerskej krajiny.
- (27) Komisia by mala s oprávnenými protistranami uzatvoriť dohody o zárukách obsahujúce osobitné ustanovenia, na základe ktorých sa im poskytuje záruka EFSD. Dohody o zárukách by mali poskytovať právny základ pre primerané spoločné znášanie rizík a byť tak stimulom pre oprávnené protistrany na zaistenie financovania, ako aj mechanizmy a postupy pre potenciálne uplatnenie záruky EFSD.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

- (28) Únia by mala dať k dispozícii záruku vo výške 1 500 000 000 EUR na zriadenie záruky EFSD. Členské štáty a iní prispievatelia *by* sa ***mali vyzvať***, aby naďalej prispievali na podporu záručného fondu EFSD v hotovostnej forme (členské štáty a iní prispievatelia) alebo vo forme záruk (členské štáty) s cieľom zvýšiť rezervu likvidity, a umožniť tak zvýšenie celkového objemu záruky EFSD. Členské štáty, verejné finančné inštitúcie a iní prispievatelia by sa mali vyzvať, aby poskytli ďalšie finančné prostriedky do záručného fondu EFSD za podmienok, ktoré by sa mali stanoviť v dohode, ktorá sa má uzavrieť medzi Komisiou v mene Únie a **prispievateľom**.
- (29) Záručný fond EFSD by sa mal vytvoriť ako rezerva likvidity v prípade uplatnenia záruky EFSD. S cieľom dosiahnuť úroveň, ktorá náležite odráža finančné záväzky EÚ vo vzťahu k záruke EFSD, by Únia mala dať k dispozícii 750 000 000 EUR.
- (30) S cieľom zvýšiť vplyv záruky EFSD s ohľadom na potreby v dotknutých regiónoch by členské štáty **a krajiny EZVO** mali mať možnosť poskytnúť príspevky vo forme záruky alebo hotovosti.

- (31) Pretože finančné prostriedky ERF sa majú použiť ■ , najmenej 400 000 000 EUR finančného krytia záruky EFSD *by sa malo prideliť na investície v partnerských krajinách oprávnených na základe 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF)* v priebehu obdobia vykonávania záruky EFSD. Záruka EFSD by mala byť k dispozícii až po *potvrdení príspevku z 11. ERF* vo výške 400 000 000 EUR do záručného fondu EFSD.
- (32) *Keďže sa majú využiť finančné prostriedky z nástroja európskeho susedstva ustanoveného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014, na investície v partnerských krajinách východného a južného susedstva by sa na celé obdobie vykonávania záruky EFSD malo prideliť finančné krytie záruky EFSD najmenej 100 000 000 EUR.*

- (33) Komisia by mala Európskemu parlamentu a Rade každý rok podať správu a informovať Spoločné parlamentné zhromaždenie AKT – EÚ o finančných a investičných operáciách krytých zárukou EFSD s cieľom zabezpečiť **úplnú zodpovednosť** voči európskym občanom **a dohľad a kontrolu zo strany Európskeho parlamentu a Rady**. Správa by sa mala uverejniť, aby sa príslušné zúčastnené strany vrátane občianskej spoločnosti mohli k nej vyjadriť. Komisia by mala Európskemu parlamentu a Rade každý rok podať taktiež správu o spravovaní záručného fondu EFSD, aby sa zaistila zodpovednosť a transparentnosť. **Komisia by mala informovať aj Radu ministrov AKT – EÚ a Spoločné parlamentné zhromaždenie AKT – EÚ o použití finančných prostriedkov z ERF.**
- (34) **S cieľom zaistiť monitorovanie a zodpovednosť v súvislosti s EFSD a plánom pre vonkajšie investície môže Európsky parlament alebo Rada organizovať vypočutia ako súčasť dialógu s Komisiou, vysokou predstaviteľkou, EIB a ďalšími oprávnenými finančnými inštitúciami, ako aj so súkromným sektorom a s organizáciami občianskej spoločnosti.**

- (35) S cieľom vziať do úvahy získané poznatky a umožniť ďalší rozvoj EFSD by Komisia **a externí hodnotitelia mali** hodnotiť fungovanie EFSD a využívanie záručného fondu EFSD, **čo by malo každoročne podliehať procesu konzultácie s príslušnými zainteresovanými stranami vrátane organizácií občianskej spoločnosti**. Uplatňovanie tohto nariadenia by sa malo hodnotiť nezávisle, aby sa posúdil súlad vykonávania s právnym základom, ale tiež použiteľnosť a uskutočniteľnosť nariadenia v dosahovaní jeho cieľov.
- (36) V záujme ochrany finančných záujmov Únie a s cieľom zistiť, či sa vyskytli podvody, korupcia, pranie špinavých peňazí alebo iné protiprávne činy poškodzujúce finančné záujmy Únie, v súvislosti s akýmikoľvek operáciami financovania a investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) je poverený vykonávať vyšetrovanie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013⁵, nariadením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96⁶ a nariadením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95.⁷

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1).

⁶ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).

⁷ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 312, 23.12.1995, s. 1).

- (37) *Operácie financovania a investičné operácie podporované EFSD by sa mali riadiť príslušnou politikou EÚ týkajúcou sa nespolupracujúcich jurisdikcií na daňové účely, ktorá je stanovená v právnych aktoch Únie a záveroch Rady, najmä v záveroch z 8. novembra 2016, predovšetkým v ich prílohe, ako aj akejkolvek následnej aktualizácii.*

I

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

ÚVODNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

1. Týmto nariadením sa ustanovujú Európsky fond pre trvalo udržateľný rozvoj (EFSD), záruka EFSD a záručný fond EFSD.
2. Na účely odseku 1 sa týmto nariadením Komisii ukladá, aby s oprávnenými protistranami vymedzenými v článku 10 uzatvorila v mene Únie dohody o zárukách.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú tieto vymedzenia pojmov:

- (1) „regionálne investičné platformy“ sú nástroje kombinovaného financovania v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. e) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 236/2014⁸ a článkom 40 nariadenia Rady (EÚ) 2015/323⁹ pre príspevok z 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF) v spojení s poskytnutím záruky EFSD stanovenej v článku 6;

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 236/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá a postupy pre vykonávanie nástrojov Únie na financovanie vonkajšej činnosti (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 95).

⁹ Nariadenie Rady (EÚ) 2015/323 z 2. marca 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond (Ú. v. EÚ L 58, 3.3.2015, s. 17).

- (2) „investičné okno“ je cieľová oblasť podpory portfólií investícií v konkrétnych regiónoch, krajinách alebo odvetviach vo forme záruky EFSD vykonávanej prostredníctvom regionálnych investičných platforiem;
- (3) „prispievateľ“ je členský štát, medzinárodná finančná inštitúcia alebo verejná inštitúcia členského štátu, verejná agentúra alebo iné subjekty, ktoré do záručného fondu EFSD prispievajú hotovostnými grantmi alebo zárukami;
- (4) „partnerské krajiny“ sú krajiny, ktoré sú signatármi Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanej v Cotonou 23. júna 2000¹⁰, krajiny, ktoré sú uvedené v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014¹¹, a tiež krajiny, ktoré sú oprávnené na geografickú spoluprácu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 233/2014¹²;

¹⁰ Ú. v. ES L 317, 15.12.2000, naposledy zmenené v Ú. v. ES L 287, 4.11.2010.

¹¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj európskeho susedstva (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 27).

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 233/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa ustanovuje nástroj financovania rozvojovej spolupráce na obdobie 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 77, 15.3.2014, s. 44).

- (5) „doplnkovosť“ je zásada, ktorou sa zaistí, aby podpora **zo záruky EFSD prispievala k trvalému udržateľnému rozvoju prostredníctvom operácií, ktoré nemôžu byť realizované bez záruky EFSD alebo ktoré dosahujú pozitívne výsledky nad rámec toho, čo by sa mohlo dosiahnuť bez tejto podpory. Doplnkovosť taktiež znamená skoncentrovanie finančných prostriedkov zo súkromného sektora a riešenie situácií zlyhania trhu alebo nedostatočných investícií, ako aj zvyšovanie kvality, udržateľnosti, vplyvu alebo rozsahu investícií. Operácie v rámci záruky EFSD nenahrádzajú podporu zo strany členského štátu, súkromné financovanie alebo inú finančnú intervenciu zo strany Únie alebo medzinárodnú finančnú intervenciu, a ich prostredníctvom sa vyhýba tomu, aby došlo k vytlačaniu iných verejných alebo súkromných investícií. Projekty podporované zo záruky EFSD majú obvyčajne vyšší rizikový profil v porovnaní s portfóliom investícií podporovaných oprávnenými protistranami v rámci ich bežných investičných politík bez záruky EFSD.**

KAPITOLA II
EURÓPSKY FOND PRE TRVALO UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ

Článok 3

Účel

1. Účelom EFSD ako integrovaného finančného balíka je **podporovať** investície a lepší prístup k financovaniu tým, **že poskytuje finančnú kapacitu** vo forme grantov, záruk a iných finančných nástrojov oprávneným protistranám, **v prvom rade** v Afrike **a** v **európskom** susedstve, **s cieľom podporiť trvalo udržateľný a inkluzívny hospodársky a sociálny rozvoj a sociálno-ekonomickú odolnosť partnerských krajín, a to aj v náležitých prípadoch v rámci európskej susedskej politiky a nového rámca partnerstva s tretími krajinami v rámci európskej migračnej agendy, s osobitným dôrazom na udržateľný a inkluzívny rast, tvorbu dôstojných pracovných miest, mládež a ženy, sociálno-hospodárske sektory a mikropodniky, malé a stredné podniky, a pritom súčasne maximalizovať doplnkovosť, prinášať inovačné produkty a získavať finančné prostriedky zo súkromného sektora.**

2. *EFSD sa riadi cieľmi v oblasti vonkajšej činnosti Únie uvedenými v článku 21 Zmluvy o Európskej únii (Zmluva EÚ) a cieľmi politiky Únie v oblasti rozvojovej spolupráce podľa článku 208 ZFEÚ, ako aj medzinárodne dohodnutými zásadami účinnosti rozvoja. EFSD prispieva k dosiahnutiu cieľov programu trvalo udržateľného rozvoja do roku 2030, najmä odstránenia chudoby, a v náležitých prípadoch k vykonávaniu európskej susedskej politiky, a tým riešiť špecifické sociálno-ekonomické základné príčiny migrácie a podporovať udržateľné opätovné začlenenie migrantov pri návrate do svojej krajiny pôvodu a posilňovať tranzitné a hostiteľské komunity.*
3. *EFSD prispieva k plneniu Parížskej dohody aj zameraním investícií na odvetvia, ktoré prinášajú pokrok v zmierňovaní zmeny klímy a v adaptácii na ňu.*
4. *EFSD je v súlade s cieľmi stanovenými v nástrojoch na financovanie vonkajšej činnosti ustanovenými nariadeniami (EÚ) 2014/232, (EÚ) 2014/233 and nariadením o ERF (EÚ) 2015/323, a prípadne s prioritami, ktoré sú uvedené v národných alebo regionálnych programoch a strategických dokumentoch*

Článok 4
Štruktúra EFSD

1. EFSD sa skladá z regionálnych investičných platforiem, **ktoré sú vytvorené na základe pracovných metód, postupov a štruktúr** existujúcich mechanizmov kombinovaného financovania **Únie v oblasti vonkajšej činnosti a ktoré spájajú svoje operácie kombinovaného financovania** a záruku EFSD.
2. Riadenie EFSD zabezpečuje Komisia. **Komisia úzko spolupracuje s EIB, pokiaľ ide o prevádzkové riadenie záruky EFSD, pričom ich podporujú iné oprávnené protistrany. Na tento účel sa vytvorí skupina pre technické posúdenie.**

Článok 5

Strategická rada EFSD

1. Komisii pri riadení EFSD radí strategická rada
2. ***Strategická rada poskytuje Komisii poradenstvo k strategickým usmerneniam a prioritám investícií zo záruky EFSD a prispieva k ich zosúlad'ovaniu s hlavnými zásadami a cieľmi vonkajšej činnosti Únie, susedskej politiky a rozvojovej politiky Únie, ako aj s účelom EFSD stanoveným v článku 3. Poskytuje aj podporu Komisii pri stanovovaní celkových investičných cieľov, pokiaľ ide o využívanie záruky EFSD a monitoruje primerané a diverzifikované geografické a tematické krytie investičných okien, pričom venuje osobitnú pozornosť krajinám, ktoré sú nestabilné alebo sú v konflikte, najmenej rozvinutým krajinám a silne zadlženým chudobným krajinám.***

3. Strategická rada podporuje aj celkovú koordináciu, *doplnkovosť* a súlad medzi regionálnymi investičnými platformami, *medzi tromi piliermi EIP, medzi EIP a ďalším úsilím Únie v oblasti migrácie a plnenia programu 2030, ako aj príslušnými vonkajšími finančnými nástrojmi Únie a trustovými fondmi, a tiež* s operáciami riadenými zo strany EIB na základe mandátu na poskytovanie vonkajších úverov vrátane iniciatívy EIB na posilnenie odolnosti *a investičného nástroja AKT bez toho, aby tým boli dotknuté vnútorné pravidlá riadenia EIB.*
4. Strategická rada sa skladá zo zástupcov Komisie a vysokej predstaviteľky, všetkých členských štátov a EIB. *Európsky parlament má štatút pozorovateľa. Prispievateľom, oprávneným protistranám, partnerským krajinám, príslušným regionálnym organizáciám a ďalším zainteresovaným stranám sa môže podľa potreby udeliť štatút pozorovateľa. Pred začlenením akéhokoľvek nového pozorovateľa prebehne konzultácia so strategickou radou.* Strategickej rade spoločne predsedá Komisia a vysoká predstaviteľka.

5. *Strategická rada zasadá najmenej dvakrát ročne a stanoviská prijíma podľa možnosti konsenzom. Predseda môže kedykoľvek zorganizovať ďalšie zasadnutia na žiadosť jednej tretiny členov strategickkej rady. Ak nie je možné dosiahnuť konsenzus, uplatní sa hlasovacie právo, ako sa dohodlo na prvom zasadnutí strategickkej rady a stanovilo v jej rokovacom poriadku, pričom sa zohľadní zdroj financovania. V rokovacom poriadku je stanovený rámec týkajúci sa úloh pozorovateľov. Zápisnice a programy schôdzí strategickkej rady sa po prijatí zverejňujú.*
6. *Komisia každoročne predkladá strategickkej rade správu o dosiahnutom pokroku. Strategická rada pravidelne organizuje konzultácie príslušných zainteresovaných strán o smerovaní a vykonávaní EFSD.*
7. *Vo fáze vykonávania EFSD strategická rada čo najskôr prijme a uverejní usmernenia, v ktorých podrobne uvedie, ako sa má zabezpečiť súlad operácií EFSD s cieľmi a kritériami oprávnenosti uvedenými v článku 8.*
8. *Vo svojich strategických usmerneniach strategická rada náležite zohľadní relevantné uznesenia Európskeho parlamentu a rozhodnutia a závery Rady.*

Článok 5a
Regionálne výkonné rady

Každá regionálna investičná platforma má svoju výkonnú radu. Výkonné rady pomáhajú Komisii na úrovni vykonávania vo vymedzovaní regionálnych a odvetvových investičných cieľov a regionálnych, odvetvových a tematických investičných okien a formulujú stanoviská k operáciám kombinovaného financovania a k využívaniu záruky EFSD.

KAPITOLA III
ZÁRUKA EFSD A ZÁRUČNÝ FOND EFSD

Článok 6
Záruka EFSD

1. Únia poskytne ***na základe obozretného posúdenia realizovateľnosti projektu*** oprávnenej protistrane neodvolateľnú a bezpodmienečnú záruku na prvé požiadanie na operácie financovania a investičné operácie, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.
 - 1a. Záruka EFSD poskytuje podporu na operácie financovania a investičné operácie v partnerských krajinách v Afrike a v susedstve.***
2. Záruka EFSD sa poskytuje ako záruka na prvé požiadanie vo vzťahu k nástrojom uvedeným v článku 9 a v súlade s kritériami oprávnenosti uvedenými v článku 8.

Článok 7

Požiadavky na využívanie záruky EFSD

1. Poskytnutie záruky EFSD podlieha uzatvoreniu príslušnej dohody o záruke EFSD medzi Komisiou v mene Únie a oprávnenou protistranou.
2. ■ Investičné obdobie, počas ktorého sa môžu s oprávnenými protistranami uzatvoriť dohody o záruke EFSD na podporu operácií financovania a investičných operácií, trvá do 31. decembra 2020.
3. Maximálne obdobie, počas ktorého oprávnené protistrany môžu uzatvárať dohody *so spolufinancujúcimi partnermi zo súkromného sektora, s* finančnými sprostredkovateľmi alebo konečnými príjemcami, je štyri roky po uzavretí príslušnej dohody o záruke.

Článok 8

Kritériá oprávnenosti na využívanie záruky EFSD

1. Operácie financovania a investičné operácie, ktoré sú oprávnené na podporu prostredníctvom záruky EFSD **v súlade s účelom EFSD stanoveným v článku 3**, sú konzistentné a zosúladené s politikami Únie, najmä s rozvojovou a so susedskou politikou Únie, **ako aj** so stratégiami a politikami partnerských krajín. **Pri týchto operáciách sa zohľadňuje ďalšia podpora Únie a medzinárodná podpora, aby sa zabezpečila doplnkovosť s ďalšími iniciatívami, pričom sa podporujú tieto všeobecné ciele:**
 - a) prispievať k **trvalo udržateľnému** rozvoju z **hospodárskeho, sociálneho a environmentálneho hľadiska** a k vykonávaniu programu **trvalo udržateľného rozvoja do roku 2030** a v **náležitých prípadoch európskej susedskej politiky**, s osobitným **dôrazom na odstránenie chudoby**, vytváranie **dôstojných** pracovných miest, **ekonomických príležitostí, zručností a podnikania**, a **presadzovanie najmä rodovej rovnosti a posilnenie postavenia žien a mladých ľudí a zároveň presadzovať a posilňovať právny štát, dobrú správu vecí verejných a ľudské práva**;

- aa) prispievať k vykonávaniu migračnej politiky Únie vrátane nového rámca partnerstva s tretími krajinami tam, kde je to vhodné;*
- ab) podporovaním trvalo udržateľného rozvoja prispievať k riešeniu osobitných základných príčin migrácie vrátane neregulárnej migrácie, a takisto posilňovať odolnosť tranzitných a hostiteľských komunít a prispievať k udržateľnej reintegrácii migrantov, ktorí sa vracajú do svojich krajín pôvodu, s náležitým zreteľom na posilňovanie právneho štátu, dobrej správy vecí verejných a ľudských práv;*
- b) posilniť sociálno-ekonomické odvetvia, najmä verejnú a súkromnú infraštruktúru, vrátane oblastí energie z obnoviteľných a trvalo udržateľných zdrojov, hospodárenia s vodou a nakladania s odpadom, dopravy, informačných a komunikačných technológií, ako aj životného prostredia, udržateľného využívania prírodných zdrojov, udržateľného poľnohospodárstva a modrého rastu, sociálnej infraštruktúry, zdravia a ľudského kapitálu, s cieľom zlepšiť sociálno-ekonomické prostredie;*
- c) poskytnúť finančné prostriedky a podporu na rozvoj súkromného a družstevného sektora s osobitným zameraním na miestne spoločnosti a mikropodniky, malé a stredné podniky, a súčasne riešiť zlyhania trhu a obmedziť narušenia trhu a podporovať prínos európskych spoločností k plneniu cieľov EFSD;*

- d) **riešiť prekážky** pre súkromné investície **poskytnutím finančných nástrojov** vrátane záruk prvej straty pre portfóliové záruky na projekty súkromného sektora, ako sú záruky na úvery pre malé a stredné podniky a záruky na osobitné riziká pre projekty infraštruktúry a iný rizikový kapitál; **poskytnuté finančné nástroje môžu byť denominované v miestnej mene príslušnej partnerskej krajiny;**
- e) **mobilizovať financovanie** zo súkromného sektora **s osobitným zameraním na mikropodniky, malé a stredné podniky** riešením prekážok **a ťažkostí** pre investície;
- ea) **prispievať k opatreniam v oblasti klímy a ochrany a riadenia životného prostredia a vytvoriť tak súvisiace klimatické prínosy pridelením aspoň 28 % finančných prostriedkov na investície, ktoré prispievajú k opatreniam v oblasti klímy, obnoviteľných zdrojov energie a efektívneho využívania zdrojov.**

2. Záruka EFSD podporí operácie financovania a investičné operácie, ktoré **riešia zlyhania trhu alebo suboptimálne investičné situácie a ktoré:**

- a) **zaistujú doplnkovosť;**
- aa) **zabezpečujú doplnkovosť s inými iniciatívami tak, aby operácie v rámci záruky EFSD boli jasne oddelené, najmä od operácií riadených EIB na základe mandátu na poskytovanie vonkajších úverov;**

- b) zabezpečujú zosúladenie záujmov tým, že zaistia primerané rozdelenie rizika medzi príslušnú oprávnenú protistranu a iných prípadných partnerov;
- c) sú hospodársky a finančne životaschopné *s náležitým ohľadom* na prípadnú podporu a spolufinancovanie projektu zo strany partnerov zo súkromného a verejného sektora *a súčasne zohľadňujú konkrétne operačné prostredie a kapacity krajín, ktoré sú nestabilné alebo sú v konflikte, najmenej rozvinutých krajín a silne zadlžených chudobných krajín, ktorým sa môžu poskytnúť menej náročné podmienky;*
- d) sú technicky životaschopné a udržateľné z hľadiska životného prostredia a zo sociálneho hľadiska a
- e) *v rámci možnosti* maximalizujú mobilizáciu kapitálu zo súkromného sektora;
- ea) *dodržiavajú zásady účinnosti rozvoja podľa Pusanského partnerstva pre účinnú rozvojovú spoluprácu opätovne potvrdené v Nairobi v decembri 2016 vrátane vlastníctva, zosúladenia, zamerania na výsledky, transparentnosti a vzájomnej zodpovednosti, ako aj cieľa uvoľnenia pomoci;*

- eb) sú koncipované tak, aby splňali kritériá financovania rozvoja, ako ich stanovil Výbor OECD pre rozvojovú pomoc (DAC), so zreteľom na osobitosti rozvoja súkromného sektora, a*
- ec) vykonávajú sa v plnom súlade s medzinárodne dohodnutými usmerneniami, zásadami a dohovormi vrátane zásad OSN pre zodpovedné investície, hlavných zásad OSN v oblasti podnikania a ľudských práv, usmernení OECD pre nadnárodné podniky a zásad zodpovedného investovania do poľnohospodárstva a potravinových systémov Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo a dohovorov Medzinárodnej organizácie práce, ako aj medzinárodného práva v oblasti ľudských práv.*
3. Prípád od prípadu *sa môže pri operáciách kombinovať* financovanie z rôznych nástrojov Únie *v rozsahu potrebnom na zabezpečenie úspešnosti investičných projektov podporovaných z EFSD, a pokiaľ to nevedie k zmenšeniu objemu finančných prostriedkov na iné rozvojové ciele.*

4. ***Pri náležitom zohľadnení poradenstva poskytnutého strategickou radou, po konzultácii s výkonnými radami a po informovaní Európskeho parlamentu a Rady*** Komisia vymedzí investičné okná pre konkrétne regióny alebo partnerské krajiny alebo oboje, pre konkrétne odvetvia, konkrétne projekty alebo konkrétne kategórie konečných príjemcov alebo oboje, ktoré sa majú financovať pomocou nástrojov uvedených v článku 9 a majú byť kryté zárukou EFSD do výšky stanovenej sumy. ***V oznámení, ktorým sa informuje Európsky parlament a Rada, sa presne uvedie, ako sú investičné okná zosúladené s požiadavkami stanovenými v článkoch 3 a 8, a ich konkrétne priority financovania. EIB by mala poskytnúť písomné stanovisko k otázkam týkajúcim sa bankovníctva, ktoré sa pripojí ku všetkým návrhom týkajúcim sa investičných okien.*** Všetky žiadosti o finančnú podporu v rámci investičného okna sa predkladajú Komisii.

Výber investičných okien sa riadne odôvodní analýzou zlyhaní trhu a suboptimálnych investičných situácií. Tieto analýzy vykonáva Komisia v spolupráci s potenciálne oprávnenými protistranami a so zainteresovanými stranami.

V rámci africkej investičnej platformy sa významný podiel záruky EFSD pridelí nestabilným krajinám, krajinám zasiahnutým konfliktom, vnútrozemským krajinám a najmenej rozvinutým krajinám.

Komisia posúdi operácie podporované prostredníctvom záruky EFSD podľa kritérií oprávnenosti stanovených v článku 8 ods. 1 a 8 ods. 2, pričom v rámci možnosti vychádza z existujúcich systémov oprávnených protistrán na meranie výsledkov. Výsledok svojho posúdenia každého investičného okna zverejní každý rok.

Článok 9

Nástroje umožňujúce krytie zo záruky EFSD

1. Záruka EFSD sa použije na krytie rizika v prípade týchto nástrojov:
 - a) pôžičky *vrátane pôžičiek v miestnej mene*;
 - b) záruky;
 - c) protizáruky;
 - d) nástroje kapitálového trhu;
 - e) akákoľvek iná forma financovania alebo zvýšenie kreditnej kvality, *poistenie, vlastný kapitál*, kvázi kapitálové účasti.

2. Nástroje uvedené v odseku 1 môžu poskytnúť oprávnené protistrany ■ v rámci investičného okna alebo jednotlivého projektu spravovaného oprávnenou protistranou.
- Možno ich poskytnúť v prospech partnerských krajín vrátane krajín, ktoré sú nestabilné alebo sú v konflikte alebo ktoré čelia problémom rekonštrukcie a obnovy po skončení konfliktu, a inštitúcií týchto partnerských krajín vrátane ich verejných národných a súkromných miestnych bánk a finančných inštitúcií, ako aj subjektov súkromného sektora týchto partnerských krajín. V krajinách, ktoré sú nestabilné alebo sú v konflikte, a v oprávnených prípadoch aj v iných krajinách sa podpora môže poskytnúť investíciám verejného sektora, ktoré majú relevantné účinky na rozvoj súkromného sektora.***

Článok 10
Oprávnenosť a výber protistrán

1. Oprávnené protistrany na účely záruky EFSD sú:
 - a) Európska investičná banka a Európsky investičný fond;
 - b) verejnoprávne subjekty,
 - c) medzinárodné organizácie a ich agentúry;
 - d) súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky;
 - e) súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky, odchylné od článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia (EÚ) č. 966/2012;
 - f) súkromnoprávne subjekty spravované právom partnerskej krajiny, ktoré poskytujú dostatočné finančné záruky, odchylné od článku 58 ods. 1 písm. c) bodu vii) nariadenia (EÚ) č. 966/2012.

2. Oprávnené protistrany musia dodržiavať pravidlá a podmienky stanovené v článku 60 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012. *V prípade súkromnoprávných subjektov, na ktoré sa vzťahuje právo jedného z členských štátov alebo partnerskej krajiny, sa uprednostňujú tie subjekty, ktoré poskytnú informácie súvisiace s environmentálnymi a sociálnymi kritériami a kritériami správy a riadenia spoločností.*

Záruka sa podľa možnosti vykonáva vždy pod vedením európskej oprávnenej protistrany v súlade s kritériami stanovenými v tomto nariadení. Komisia zabezpečí účinné, efektívne a spravodlivé použitie dostupných zdrojov oprávnenými protistranami, pričom podporuje ich vzájomnú spoluprácu.

Komisia zabezpečí spravodlivé zaobchádzanie so všetkými protistranami a zaistí, aby sa vo všetkých fázach vykonávania EFSD predchádzalo konfliktom záujmov. S cieľom zabezpečiť doplnkovosť môže Komisia požadovať od oprávnených protistrán akékoľvek relevantné informácie o ich operáciách mimo EFSD.

3. Komisia vyberie oprávnené protistrany v súlade s článkom 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
- 3a. *Európsky parlament alebo Rada môže pozvať oprávnené protistrany na výmenu názorov o operáciách financovania a investičných operáciách, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie.*

Článok 11

Finančné krytie a podmienky **záruky** EÚ

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, záruka EFSD nesmie nikdy prekročiť sumu 1 500 000 000 EUR.
2. Členské štáty *a krajiny EZVO* môžu do záručného fondu EFSD prispievať vo forme záruk alebo hotovosti. S výhradou *stanoviska strategickej rady a* schválenia zo strany Komisie môžu ostatní prispievatelia prispievať vo forme hotovosti.

Výška záruky, ktorá prekračuje sumu uvedenú v odseku 1, sa poskytne v mene Únie.

Súhrnné čisté platby zo všeobecného rozpočtu Únie na základe záruky EÚ nesmú presiahnuť 1 500 000 000 EUR. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, platby na uplatnenie záruky uhradia v prípade potreby prispievajúce členské štáty alebo iní prispievatelia na základe rovnocenného postavenia (*pari passu*) s Úniou.

Medzi Komisiou v mene Únie a prispievateľom sa uzatvorí dohoda o príspevku, ktorá musí obsahovať najmä ustanovenia týkajúce sa platobných podmienok.

3. Záruka EFSD sa sprístupní, až keď sa potvrdí hotovostný príspevok vo výške 400 000 000 EUR z 11. Európskeho rozvojového fondu (ERF)¹³ do všeobecného rozpočtu Únie.

Členské štáty môžu do záručného fondu EFSD prispievať vo forme záruk alebo hotovosti.

Komisia o potvrdených príspevkoch **bezodkladne** informuje Európsky parlament a Radu.

4. Príspevky poskytované členskými štátmi vo forme záruky sa môžu vyžadovať na platby na uplatnenie záruky až po tom, čo sa finančné prostriedky zo všeobecného rozpočtu Únie zvýšené o akékoľvek iné hotovostné príspevky použili na platby na uplatnenie záruky.

Na žiadosť členských štátov **v strategickej rade** sa príspevky, ktoré poskytnú, môžu vyčleniť na začatie projektov v konkrétnych regiónoch, krajinách, sektoroch alebo **existujúcich** investičných oknách.

Na finančné krytie výziev na uplatnenie záruky sa môže použiť akýkoľvek príspevok bez ohľadu na vyčlenenie.

¹³ Vnútna dohoda medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiam, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1).

5. Najmenej 400 000 000 EUR finančného krytia záruky EFSD sa prideli na investície v partnerských krajinách oprávnených na základe 11. ERF v priebehu obdobia vykonávania záruky EFSD *v súlade s cieľmi partnerskej dohody z Cotonou.*
- 5a. *Najmenej 100 000 000 EUR finančného krytia záruky EFSD sa prideli na investície v partnerských krajinách z východného a južného susedstva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 232/2014.***

Článok 12

Vykonávanie dohôd o záruke EFSD

1. Komisia v mene Únie uzatvorí dohody o záruke EFSD s oprávnenými protistranami vybranými podľa článku 10 ods. 4 týkajúce sa poskytnutia záruky EFSD, ktorá je bezpodmienečná, vyplatená na prvé požiadanie v prospech vybranej oprávnenej protistrany.
2. Medzi Komisiou a vybranou oprávnenou protistranou alebo vybranými oprávnenými protistranami sa uzatvorí jedna alebo viacero dohôd o zárukách pre každé investičné okno. S cieľom riešiť špecifické potreby sa záruka EFSD môže poskytnúť na individuálne operácie financovania alebo investičné operácie. Dohody možno uzatvoriť s konzorciom dvoch alebo viacerých oprávnených protistrán.

Všetky dohody o záruke sa na požiadanie sprístupnia Európskemu parlamentu a Rade, pričom sa zohľadní ochrana dôverných a citlivých obchodných informácií.

3. Dohody o zárukách obsahujú najmä ustanovenia týkajúce sa:

- a) podrobných pravidiel poskytovania záruky EFSD vrátane spôsobov jej krytia a jej vymedzeného krytia portfólií a projektov v rámci konkrétnych druhov nástrojov, ***ako aj analýzy rizika projektov a portfólia, a to aj na odvetvovej, regionálnej a národnej úrovni;***
- aa) ***cieľov a účelu tohto nariadenia, posúdenia potrieb a uvedenia očakávaných výsledkov, zohľadňujúc podporu sociálnej zodpovednosti podnikov a zodpovedného správania podnikov, a to aj predovšetkým dodržiavaním medzinárodne dohodnutých usmernení, zásad a právnych nástrojov, ktoré sú uvedené v článku 8 ods. 2 písm. ec);***
- b) odmeny za záruku, ***ktorá zohľadňuje úroveň rizika; odmena sa v náležite odôvodnených prípadoch, najmä v krajinách uvedených v článku 8 ods. 2 písm. c), môže čiastočne dotovať s cieľom poskytnúť menej náročné podmienky;***

- c) požiadaviek na využívanie záruky EFSD vrátane platobných podmienok, ako sú osobitné časové lehoty, úroky, ktoré sa majú platiť z dlžných súm, výdavky a náklady na vymáhanie a prípadne potrebné mechanizmy týkajúce sa likvidity;
- d) ***postupov týkajúcich sa vymáhania pohľadávok, ktoré zahŕňajú spúšťacie udalosti a čakacie lehoty, avšak neobmedzujú sa iba na ne; a*** ustanovení a postupov týkajúcich sa vymáhania pohľadávok;
- e) ustanovení o povinnostiach v oblasti monitorovania, podávania správ a hodnotenia podľa článkov 15 a 16;
- ea) jasných a dostupných postupov týkajúcich sa vymáhania pohľadávok v prípade tretích strán, na ktoré by mohlo mať vplyv vykonávanie projektov v rámci záruky EFSD.***

4. Komisia ***pri uzatvorení dohôd*** o zárukách s oprávnenými protistranami náležitým ***spôsobom prihliadne*** na:

-aa) poradenstvo a usmernenie rád v súlade s článkami 4 a 5;

- a) ciele investičného okna;
- b) skúsenosti, operačnú a finančnú kapacitu protistrany, ***ako aj jej kapacitu z hľadiska riadenia rizík;***
- c) výšku vlastných zdrojov ***a tiež spolufinancovania zo súkromného sektora,*** ktoré je protistrana pripravená zmobilizovať pre investičné okno.

5. Operácie financovania a investičné operácie schváli oprávnená protistrana podľa vlastných pravidiel a postupov a v súlade s podmienkami dohody o záruke.
6. Záruka EFSD môže kryť:
- a) v prípade dlhových nástrojov hlavné a všetky úroky a sumy splatné vybranej oprávnenej protistrane, ktoré však nedostala v súlade s podmienkami operácií financovania po tom, ako došlo k prípadu zlyhania;
 - b) v prípade kapitálových investícií investované sumy a s nimi spojené finančné náklady;
 - c) v prípade iných operácií financovania a investičných operácií podľa článku 8 ods. 2 použité sumy a s nimi spojené finančné náklady;
 - d) všetky príslušné výdavky a náklady na vymáhanie týkajúce sa prípadu zlyhania, pokiaľ nie sú odpočítané z výnosov spojených s vymáhaním.
7. V dohodách o zárukách sa ustanovia podrobné pravidlá o finančnom krytí, požiadavkách, oprávnenosti, oprávnených protistranách a postupoch.

Článok 13
Záručný fond EFSD

1. Záručný fond EFSD tvorí rezervu likvidity, z ktorej sa vyplácajú oprávnené protistrany v prípade výzvy na uplatnenie záruky EFSD podľa príslušnej dohody o záruke EFSD.
2. Záručný fond EFSD pozostáva z:
 - a) príspevkov zo všeobecného rozpočtu Únie a iných zdrojov;
 - b) **dobrovoľných** príspevkov členských štátov a iných prispievateľov;
 - c) výnosov z investovaných zdrojov záručného fondu EFSD;
 - d) súm vymožených od dlžníkov v omeškaní v súlade s ustanoveniami o vymáhaní uvedenými v dohodách o zárukách;
 - e) príjmov a akýchkoľvek iných platieb prijatých Úniou v súlade s dohodami o zárukách.

3. Príjmy záručného fondu EFSD uvedené v odseku 2 písm. c) a e) tvoria vnútorné pripísané príjmy v súlade s článkom 21 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
4. Zdroje záručného fondu EFSD uvedené v odseku 2 spravuje priamo Komisia a investujú sa v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia, pričom sa dodržiavajú primerané prudenciálne pravidlá. ***Komisia do 30. júna 2019 predloží Európskemu parlamentu a Rade nezávislé externé hodnotenie výhod a nevýhod zverenia finančnej správy aktív záručného fondu pre vonkajšie opatrenia a Európskeho fondu pre trvalo udržateľný rozvoj Komisie, EIB alebo obidvom, pričom zohľadní príslušné technické a inštitucionálne kritériá používané pri porovnávaní služieb v oblasti správy aktív vrátane technickej infraštruktúry, porovnania nákladov na dané služby, inštitucionálneho usporiadania, podávania správ, výkonnosti, zodpovednosti a odborného poradenstva každej inštitúcie, ako aj ostatné mandáty na správu aktív v mene rozpočtu EÚ. Ak je to vhodné, k hodnoteniu sa pripojí legislatívny návrh.***
5. Základné prostriedky záručného fondu EFSD sa použijú na dosiahnutie primeranej úrovne financovania na krytie všetkých záväzkov záruky EFSD. Výška rezerv je 50 % z celkových záväzkov záruky EFSD krytých zo všeobecného rozpočtu Únie.
6. Po posúdení primeranosti úrovne záručného fondu EFSD v súlade so správou uvedenou v článku 15 ods. 3 sa vykonajú tieto platby:
 - a) všetky prebytky sa uhradia do všeobecného rozpočtu Únie ***bez toho, aby tým bol dotknutý odsek 8 tohto článku;***
 - b) akékoľvek doplnenie záručného fondu EFSD sa uhradí v ročných tranžiach počas obdobia maximálne 3 rokov, počínajúc rokom n+1.

7. Od 1. januára 2021 platí, že ak v dôsledku uplatnenia záruky EFSD úroveň zdrojov v záručnom fonde klesne pod 50 % výšky rezerv uvedenej v odseku 5, Komisia predloží správu o:
- a) príčine deficitu s podrobným vysvetlením; a*
 - b) ak sa to bude považovať za nevyhnutné, o akýchkoľvek mimoriadnych opatreniach, ktoré môžu byť potrebné na doplnenie záručného fondu EFSD.*
8. Po tom, ako sa uplatní záruka EFSD, sa základné prostriedky záručného fondu EFSD uvedené v odseku 2 písm. c), d) a e), ktoré prekračujú zdroje potrebné na dosiahnutie výšky rezerv na úrovni uvedenej v odseku 5, ***alebo všetky prebytky uvedené v odseku 6 písm. a) tohto článku najskôr*** použijú v rámci limitov ***maximálneho*** obdobia uvedeného v článku 7 ods. 3 na obnovu záruky EFSD na jej počiatočnú sumu.

Článok 14

Financovanie záručného fondu EFSD zo všeobecného rozpočtu Únie

Príspevok vo výške 350 000 000 EUR sa poskytne zo všeobecného rozpočtu Únie.

KAPITOLA IV
PODÁVANIE SPRÁV, ÚČTOVNÍCTVO A HODNOTENIE

Článok 15

Podávanie správ a účtovníctvo

1. Komisia predkladá Európskemu parlamentu a Rade výročné správy o operáciách financovania a investičných operáciách krytých zárukou EFSD. Táto správa sa zverejní. Obsahuje tieto prvky:
 - aa) ***posúdenie výsledkov prispievajúcich k plneniu účelu a cieľov stanovených v článku 3 a v článku 8 ods. 1 a 2;***
 - a) posúdenie prebiehajúcich operácií financovania a investičných operácií krytých zárukou EFSD na úrovni odvetvia, krajiny a na regionálnych úrovniach a ich súladu s týmto nariadením ***vrátane rizikových opatrení a ich vplyvu na finančnú a hospodársku stabilitu partnerov;***
 - b) posúdenie, ***na základe tabuľky ukazovateľov podľa článku 8 ods. 4a, doplnkovosti a pridanej hodnoty, mobilizovania zdrojov súkromného sektora, odhadovaných a skutočných výstupov, výsledkov a vplyvu operácií financovania a investičných operácií krytých zárukou EFSD na súhrnnom základe vrátane vplyvu na vytváranie dôstojných pracovných miest, odstraňovanie chudoby a a spôsob riešenia základných príčin migrácie vrátane, ak je to možné, rodovo rozčlenených údajov; súčasťou tohto posúdenia je analýza krytých operácií z rodového hľadiska na základe dôkazov a rodovo rozčlenených údajov, pokiaľ je to možné;***

- c) posúdenie dodržiavania požiadaviek týkajúcich sa využívania záruky EFSD a kľúčových ukazovateľov výkonnosti stanovených ku každému predloženému návrhu;
- d) posúdenie pákového efektu dosiahnutého operáciami krytými zárukou EFSD;
- e) finančnú sumu prevedenú v prospech príjemcov a posúdenie operácií financovania a investičných operácií každou protistranou na súhrnnom základe;
- f) posúdenie **doplňkovosti a** pridanej hodnoty operácií financovania a investičných operácií oprávnených protistrán a súhrnného rizika spojeného s týmito operáciami;
- g) podrobné informácie o výzvach na uplatnenie záruky EFSD, stratách, výnosoch, vymožených sumách a akýchkoľvek iných prijatých platbách, **ako aj celkovej rizikovej expozícii**;

- h) finančné správy o operáciách financovania a investičných operáciách oprávnených protistrán, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, overené nezávislým externým audítorom;
- ha) posúdenie synergií a doplnkovosti medzi operáciami krytými zárukou EFSD a druhým a tretím pilierom EIP na základe existujúcich správ v prípade príslušných nástrojov, s osobitným zreteľom na pokrok dosiahnutý v oblasti dobrej správy vrátane boja proti korupcii a nezákonným finančným tokom, dodržiavania ľudských práv, právneho štátu a politík zohľadňujúcich rodovú otázku, ako aj podpory podnikania, miestneho podnikateľského prostredia a miestnych finančných trhov;*
- hb) posúdenie súladu operácií v rámci záruky EFSD s medzinárodne dohodnutými zásadami účinnosti rozvoja;*
- hc) posúdenie výnosov záruk a vykonávania článku 20.*

2. Na účely účtovníctva Komisie, podávania správ o rizikách krytých zárukou EFSD a spravovania záručného fondu EFSD oprávnené protistrany, s ktorými bola uzatvorená dohoda o záruke, predložia Komisii a Dvoru audítorov každý rok finančnú správu o operáciách financovania a investičných operáciách, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, overenú nezávislým externým audítorom, obsahujúcu okrem iného informácie o:
- a) posúdení rizík operácií financovania a investičných operácií oprávnených protistrán vrátane informácií o záväzkoch Únie oceňovaných v súlade s účtovnými pravidlami Únie, ktoré stanovil účtovník Komisie na základe medzinárodne uznávaných účtovných štandardov pre verejný sektor;
 - b) nesplatenom finančnom záväzku Únie vyplývajúcom zo záruky EFSD poskytnutej oprávneným protistranám a na ich operácie financovania a investičné operácie, členené podľa jednotlivých operácií.

Protistrany poskytnú Komisii na požiadanie všetky ďalšie informácie potrebné na plnenie záväzkov Komisie súvisiacich s týmto nariadením.

3. Komisia do 31. marca každého roku predloží Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov v rámci finančných výkazov Komisie požadované informácie o situácii v záručnom fonde EFSD. Okrem toho Komisia každoročne do 31. mája predloží Európskemu parlamentu, Rade a Dvoru audítorov výročnú správu o spravovaní záručného fondu EFSD v predchádzajúcom kalendárnom roku vrátane posúdenia primeranosti financovania, úrovne záručného fondu a potreby jeho doplnenia.

Výročná správa obsahuje prezentáciu finančnej situácie záručného fondu EFSD ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka, finančné toky v priebehu predchádzajúceho kalendárneho roka, rovnako ako významné transakcie a všetky relevantné informácie o finančných účtoch. Správa obsahuje aj informácie o finančnom riadení, výkonnosti a rizikách záručného fondu ku koncu predchádzajúceho kalendárneho roka.

Článok 16

Hodnotenie a preskúmanie

1. Komisia do 31. decembra **2019** vyhodnotí **počiatočné** fungovanie EFSD, **jeho spravovanie a jeho skutočného prínosu k plneniu účelu a cieľov tohto nariadenia**. Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade hodnotiacu správu obsahujúcu nezávislé **externé** hodnotenie uplatňovania tohto nariadenia, **ku ktorej v náležitých prípadoch pripojí odôvodnený návrh na zmenu tohto nariadenia, najmä v súvislosti s predĺžením počiatočného investičného obdobia uvedeného v článku 7 ods. 2. K uvedenej hodnotiacej správe sa pripojí stanovisko Dvora audítorov.**
2. Komisia do 31. decembra **2019** a potom každé tri roky vyhodnotí využívanie **a fungovanie** záručného fondu EFSD. Komisia svoju hodnotiacu správu predkladá Európskemu parlamentu a Rade. K uvedenej hodnotiacej správe pripojí stanovisko Dvora audítorov.

KAPITOLA V

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 17

*Transparentnosť, **komunikácia** a zverejňovanie informácií*

1. V súlade s vlastnou politikou transparentnosti a **s pravidlami** Únie týkajúcimi sa prístupu k dokumentom a informáciám **a ochrany údajov** oprávnené protistrany na svojom webovom sídle **iniciatívne a systematicky** sprístupňujú verejnosti informácie o všetkých operáciách financovania a investičných operáciách krytých zárukou EFSD podľa tohto nariadenia, ktoré sa týkajú najmä spôsobu, akým uvedené operácie prispievajú k splneniu **cieľov a požiadaviek** tohto nariadenia. ***Keď je to možné, tieto informácie sú rozčlenené na úrovni projektov. Tieto informácie vždy zohľadňujú ochranu dôverných a citlivých obchodných informácií.***
2. ***Komisia na svojom webovom sídle uverejní informácie o operáciách financovania a investičných operáciách a základné prvky všetkých dohôd o záruke vrátane informácií o zákonnej totožnosti protistrán, očakávaných prínosoch v oblasti rozvoja a postupoch súvisiacich s vymáhaním pohľadávok v súlade s článkom 12 ods. 3 písm. ea), pričom zohľadňuje ochranu dôverných a citlivých obchodných informácií.***

3. *Oprávnené protistrany uvádzajú podporu Únie v rámci všetkých informácií, ktoré zverejňujú o operáciách financovania a investičných operáciách, ktoré sú kryté zárukou EFSD v súlade s týmto nariadením.*
4. *Delegácie Európskej únie začlenia informácie o možnostiach financovania z EFSD do svojej komunikácie zameranej na občiansku spoločnosť a verejnosť vo všeobecnosti .*

Článok 17a

Mechanizmus vybavovania sťažností a nápravy

Vzhľadom na možné sťažnosti tretích strán v partnerských krajinách vrátane komunít a jednotlivcov, ktorých sa týkajú projekty podporované zárukou EFSD, Komisia a delegácie Európskej únie zverejňujú na svojich webových sídlach priame odkazy na mechanizmy príslušných protistrán na vybavovanie sťažností, ktoré uzavreli dohody s Komisiou. Komisia takisto zabezpečí, aby bolo možné dostávať priamo sťažnosti spojené so spracovaním sťažností zo strany oprávnených strán. Tieto informácie berie do úvahy, pokiaľ ide o budúcu spoluprácu s týmito protistranami.

Článok 18

Audit vykonávaný Dvorom audítorov

1. Externý audit činností vykonávaných v súlade s týmto nariadením vykonáva Dvor audítorov v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) **a na činnosti sa preto vzťahuje udelenie absolutória v súlade s článkom 319 ZFEÚ.**
2. Na účely odseku 1 tohto článku sa Dvoru audítorov na jeho žiadosť a v súlade s článkom 287 ods. 3 ZFEÚ udelí prístup ku všetkým dokumentom alebo informáciám potrebným na splnenie jeho **audítorských úloh.**

Článok 19

Opatrenia proti podvodom

1. Komisia alebo oprávnené protistrany bezodkladne upovedomia Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) ■ , keď v ktorejkoľvek fáze prípravy, vykonávania alebo ukončovania operácií financovania a investičných operácií, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, nadobudnú podozrenie, že došlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akýmkoľvek iným protiprávnym činom poškodzujúcim finančné záujmy Únie. **Poskytnú mu všetky potrebné informácie, na základe ktorých je možné úplné a dôsledné vyšetrenie.**

2. OLAF môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013, nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 a nariadení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 s cieľom chrániť finančné záujmy Únie, aby sa zistilo, či v súvislosti s akýmikoľvek operáciami financovania alebo investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, nedošlo k podvodu, korupcii, praniu špinavých peňazí alebo akejkoľvek inej protiprávnej činnosti, ktoré majú vplyv na finančné záujmy Únie. OLAF môže akékoľvek informácie získané v priebehu svojich vyšetrovaní postúpiť príslušným orgánom dotknutých členských štátov.

Ak sa takéto protiprávne činnosti preukážu, oprávnené protistrany vyvinú snahu o vymoženie prostriedkov v súvislosti s operáciami financovania a investičnými operáciami, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a ktoré sú dotknuté týmito činnosťami, **a zároveň príslušným orgánom poskytnú všetky informácie potrebné na vyšetrenie a prípadné trestné stíhanie.**

Článok 20

Vylúčené činnosti a nespolupracujúce jurisdikcie

1. Oprávnené protistrany vo svojich operáciách financovania a investičných operáciách dodržiavajú platné právne predpisy EÚ a dohodnuté medzinárodné normy a normy EÚ, **a preto nepodporujú projekty podľa tohto nariadenia, ktoré prispievajú k praniu špinavých peňazí, financovaniu terorizmu, vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam, daňovým podvodom a daňovým únikom.**

Okrem toho oprávnené protistrany nevykonávajú nové alebo obnovené operácie so subjektmi, ktoré sú súčasťou jurisdikcií alebo majú sídlo v jurisdikciách uvedených v rámci príslušnej politiky EÚ týkajúcej sa nespolupracujúcich jurisdikcií, alebo ktoré sú označené ako vysokorizikové tretie krajiny podľa článku 9 ods. 2 smernice (EÚ) 2015/849, alebo ktoré dostatočne nedodržiavajú daňové normy EÚ alebo medzinárodné daňové normy v oblasti transparentnosti a výmeny informácií. Oprávnené protistrany sa môžu odchýliť od tejto zásady len vtedy, ak sa projekt fyzicky vykonáva v jednej z týchto jurisdikcií a ak neobsahuje žiadne údaje o tom, že by príslušná operácia patrila do niektorej z kategórií uvedených v odseku 1.

Pri uzatváraní dohôd s finančnými sprostredkovateľmi oprávnené protistrany transponujú požiadavky uvedené v tomto článku do príslušných dohôd a od finančných sprostredkovateľov žiadajú podávanie správ o ich dodržiavaní.

2. Oprávnená protistrana vo svojich operáciách financovania a investičných operáciách uplatňuje zásady a normy stanovené v práve Únie o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu, a najmä v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/847 a smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849. Oprávnené protistrany podmienia priame financovanie aj financovanie prostredníctvom sprostredkovateľov podľa tohto nariadenia poskytnutím informácií o skutočnom vlastníctve v súlade so smernicou (EÚ) 2015/849 (*smernica EÚ proti praniu špinavých peňazí*) a uverejnia vykázané údaje podľa jednotlivých krajín v súlade s požiadavkami článku 89 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ.

KAPITOLA VI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 21

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť ■ dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V

Za Európsky parlament

Za Radu

predseda predseda
